

МИНИСИСТЕМА

Руководство по эксплуатации
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

ВВЕДЕНИЕ	
Инструкция по мерам безопасности.....	2
Особенности	2
Источники питания	2
Комплектация	2
Подключение громкоговорителей.....	2
Расположение и функции органов управления.....	3
Общий вид пульта дистанционного управления.....	4
Установка батареек.....	4
Использование пульта дистанционного управления	4
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	
Включение/выключение устройства	5
Использование радиоприемника.....	5
Сохранение радиостанций в памяти устройства.....	5
Работа с USB-устройствами	5
Повторное воспроизведение	5
Воспроизведение дисков.....	6
Функция PROGRAM.....	6
Работа с внешними источниками сигнала	7
Работа с BLUETOOTH-устройствами.....	7
Эквалайзер.....	7
ПРОЧЕЕ	
Поиск неисправностей	8
Технические характеристики.....	8
Сервисное обслуживание.....	9

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации «ЭкспертАвтоТест» Общества с ограниченной ответственностью «Сертификация машин и оборудования».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:
 ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

№ сертификата: TC RU C-НК.АД75.В.01146
 Срок действия: с 26.01.2018 по 25.01.2023

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца, по телефону горячей линии или на сайте www.bbk.ru.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1–2 часа без диска.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус: это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделия торговой марки BVC сервисные центры.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания. Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

ВНИМАНИЕ!

Опасность падения и опрокидывания! Риск ущерба для здоровья! Не оставляйте детей без присмотра в одном помещении с устройством и не позволяйте детям тянуть, толкать, опираться на устройство, использовать для игр и т.п.

Минисистема – это устройство, предназначенное для воспроизведения аудиофайлов, записанных на поддерживаемые носители, прослушивания радио и использования в качестве усилителя при подключении гитары и микрофона. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

ОСОБЕННОСТИ

- Поддержка A2DP или любых других Bluetooth-устройств
- Поддержка носителей: CD-R/CD-RW
- USB-порт для подключения MP3-плеера и flash-носителя
- Цифровой FM-тюнер
- Линейный вход для подключения внешних источников сигнала
- Эквалайзер

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Устройство работает от сети переменного тока. Перед подключением убедитесь в целостности кабеля питания, а также в соответствии параметров питающей сети данным, указанным в руководстве пользователя и на задней панели устройства. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отключайте устройство от сети питания, если оно не используется в течение долгого времени.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Основной блок	1 шт.
Громкоговоритель.....	2 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон.....	1 шт.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В данной модели пульта используется батарейка стандарта CR2025 (в комплект не входит).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

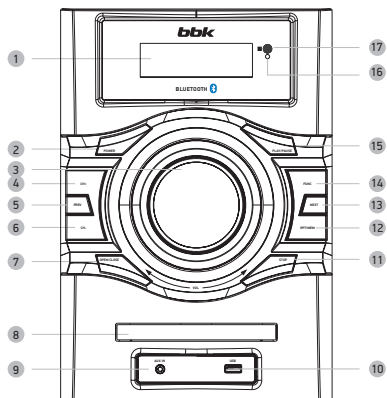
Подключите громкоговорители к основному блоку при помощи кабелей, вмонтированных в корпус громкоговорителей: красный - к красному разъему на задней панели основного блока, черный - к черному.

ПРИМЕЧАНИЯ

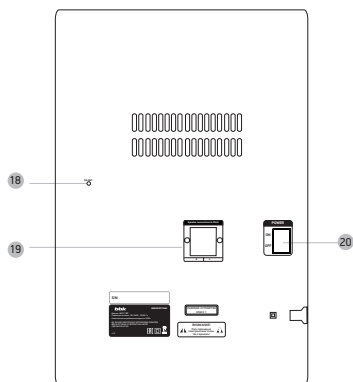
- Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что электропитание устройства отключено.
- Проверьте надежность фиксации проводов, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении.

РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Передняя панель основного блока



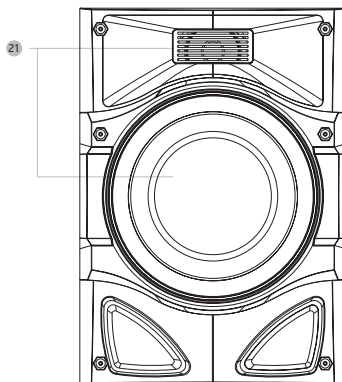
Задняя панель основного блока



- 1 Дисплей
- 2 **Кнопка POWER** переключения рабочего режима/режима ожидания
- 3 Поворотный регулятор изменения уровня громкости
- 4 **Кнопка CH+**
(Переход к следующей сохраненной радиостанции)
- 5 **Кнопка PREV** (Поиск предыдущей радиостанции/
Переход к предыдущему треку/Ускоренная перемотка назад)
- 6 **Кнопка CH-**
(Переход к предыдущей сохраненной радиостанции)
- 7 **Кнопка OPEN/CLOSE** (Открытие/закрытие лотка компакт-диска)
- 8 Лоток для компакт-диска
- 9 Вход AUX IN для подключения внешних источников сигнала
- 10 USB-порт для подключения внешних устройств
- 11 **Кнопка STOP** (Остановка воспроизведения)
- 12 **Кнопка RPT/MEM** (Выбор режима повтора/Сохранение радиостанции в память устройства)
- 13 **Кнопка NEXT** (Поиск следующей радиостанции/
Переход к следующему треку/Ускоренная перемотка вперед)

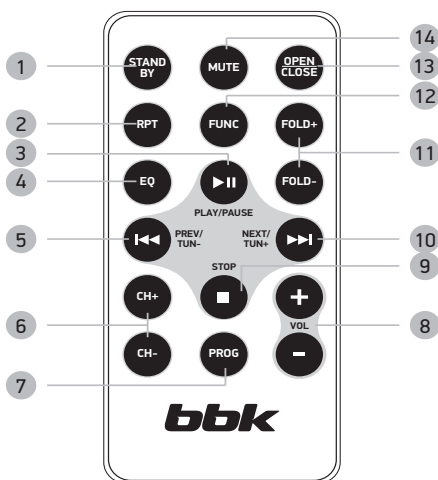
- 14 **Кнопка FUNC** (Выбор режима работы)
- 15 **Кнопка PLAY/PAUSE**
(Автоматический поиск радиостанций/Воспроизведение/
Пауза)
- 16 Индикатор режима ожидания
- 17 Датчик инфракрасного излучения пульта ДУ
- 18 FM-антенна
- 19 Разъемы для подключения громкоговорителей
- 20 Кнопка включения/выключения питания устройства
- 21 Динамики

Передняя панель громкоговорителя



ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 **Кнопка STAND BY**
(Рабочий режим/Режим ожидания)
- 2 **Кнопка RPT**
Выбор режима повтора
- 3 **Кнопка II PLAY/PAUSE**
Воспроизведение/пауза
- 4 **Кнопка EQ**
Эквалайзер
- 5 **Кнопка $\text{II} \leftarrow$ / PREV / TUN. -**
Воспроизведение с предыдущего трека, выбор трека/ предыдущей радиостанции
- 6 **Кнопки CH+ / CH-**
Переключение между сохраненными радиостанциями
- 7 **Кнопка PROG**
Программирование воспроизведения/программирование радиостанций
- 8 **Кнопка VOLUME +/-**
Увеличение/уменьшение уровня громкости
- 9 **Кнопка \blacksquare STOP**
Остановка воспроизведения
- 10 **Кнопка $\text{II} \rightarrow$ / NEXT / TUN. +**
Воспроизведение с последующего трека, выбор трека/ последующей радиостанции
- 11 **Кнопки FOLD+/-**
Выбор папки
- 12 **Кнопка FUNC**
Выбор режима работы
- 13 **Кнопка OPEN/CLOSE**
(Кнопка открытия/закрытия лотка для дисков)
- 14 **Кнопка MUTE**
Временное отключение звука

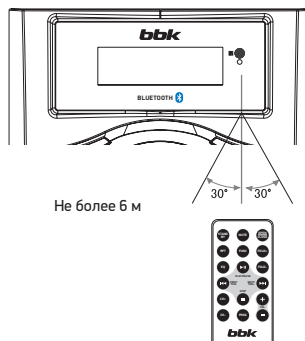


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели минисистемы не превышает 30 градусов и расстояние не превышает 6 метров.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ

1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.
2. Вставьте батарейку, или удалите пластиковую вставку, если батарейка уже установлены.
3. Закройте крышку.



ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Для включения переведите переключатель на задней панели устройства в положение ON – минисистема перейдет в режим ожидания и загорится соответствующий индикатор на фронтальной панели. Для перехода в рабочий режим нажмите клавишу **POWER** на фронтальной панели устройства или клавишу **STAND BY** на пульте ДУ. Для перевода минисистемы в режим ожидания нажмите клавишу **POWER** на фронтальной панели устройства или клавишу **STAND BY** на пульте ДУ. Для полного отключения устройства переведите переключатель на задней панели устройства в положение OFF.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Повторно нажимая клавишу **FUNC** выберите режим FM-радио.
2. Используйте клавиши **PREV/NEXT** на передней панели минисистемы, или клавиши **◀ / PREV / TUN. - / ▶ / NEXT / TUN. +** на пульте ДУ настройтесь на частоту нужной радиостанции. Найденная частота будет отображаться на дисплее.
3. Нажмите и удерживайте клавишу **PLAY/PAUSE** на передней панели устройства для запуска автоматического поиска радиостанций. Устройство автоматически найдет и сохранит в памяти доступные радиостанции. По окончании автопоиска устройство перейдет к первой найденной радиостанции и на экране отобразится номер станции P01. Для переключения между найденными станциями используйте клавиши **CH+/CH-**.

СОХРАНЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ В ПАМЯТИ УСТРОЙСТВА

В памяти устройства может храниться до 30 FM-станций.

1. Настройтесь на нужную радиостанцию, как указано выше.
2. Для сохранения найденной радиостанции нажмите клавишу **RPT/MEM** на передней панели устройства. На дисплее отобразится P01 – найденная станция будет сохранена под номером 1.
3. Для изменения номера станции нажмите клавишу **RPT/MEM** на передней панели или **PROG** на пульте ДУ. На дисплее отобразится текущий номер радиостанции. Для изменения используйте клавиши **CH+/CH-**.
4. Для внесения в память остальных радиостанций повторите шаги 2-3.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании автопоиска радиостанций задать желаемый номер для найденной станции невозможно, станции сохраняются в памяти устройства автоматически по порядку.

РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ

Минисистема оснащена USB-интерфейсами и работает с устройствами «USB Mass Storage Bulk-Only» и совместима с рядом устройств типа flash-карт, flash-плееров и т.д., с файловой системой FAT и FAT32 (система NTFS не поддерживается). Так как некоторые устройства с USB-интерфейсом не являются устройствами класса «USB Mass Storage Bulk-Only», то такие устройства несовместимы с данной беспроводной акустической системой. Пожалуйтесь, перед покупкой устройства, которое вы собираетесь

подключать, используя USB-интерфейс, убедитесь, что данное устройство удовлетворяет всем приведенным выше требованиям и совместимо с данной беспроводной акустической системой.

Воспроизведение содержимого подключенного устройства

1. Повторно нажимая клавишу **FUNC**, выберите режим USB.
2. Вставьте устройство в USB-порт системы.
3. Если USB-устройство прочтено, на дисплее отобразится общее количество треков на диске.
4. Воспроизведение начнется автоматически с первого трека.
5. Чтобы прервать проигрывание, нажмите клавишу **PLAY/PAUSE**. Для остановки воспроизведения используйте клавишу **■ STOP**.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Возможно, что эта система не читает какие-либо виды flash-устройств или форматы, записанные на них. В этом случае могут возникнуть сбои в работе системы; пожалуйста, выключите ее, выньте подключенные к USB-порту устройства и включите систему снова.
- Если подключенное USB-устройство содержит большое количество файлов или папок, то во время чтения данных может возникнуть ошибка.
- Если к системе подключено USB-устройство объемом памяти более 16 Гб, то возможно отсутствие доступа к данному устройству либо доступ может занять значительное время.
- Система не поддерживает воспроизведение с внешних жестких дисков.
- Для корректного отображения информации с USB-устройств и других носителей соблюдайте ограничения при записи файлов: на одном носителе не рекомендуется создавать более 160 папок и записывать более 600 файлов в одну папку. Допустимая глубина вложений – не более 2 уровней.

Для последовательного переключения треков используйте клавиши **PREV/NEXT** на передней панели минисистемы, или клавиши **◀ / PREV / TUN. - / ▶ / NEXT / TUN. +** на пульте ДУ. Для перехода к следующей или предыдущей папке с файлами, если USB-носитель содержит несколько папок, нажмите и удерживайте нажатой клавишу **FOLD +/-**. Далее для перехода к нужному треку в выбранной папке используйте клавиши **PREV/NEXT** на передней панели минисистемы, или клавиши **◀ / PREV / TUN. - / ▶ / NEXT / TUN. +** на пульте ДУ.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

1. Последовательно нажимая клавишу **RPT/MEM** на передней панели устройства или **RPT** на пульте ДУ в режиме воспроизведения выберите желаемый вариант повторного воспроизведения – одного трека, всех треков, папки. На дисплее отобразится соответствующая индикация. Для остановки воспроизведения нажмите клавишу **■ STOP**.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажмите клавишу **RPT/MEM** на передней панели устройства или **RPT** на пульте ДУ пока с дисплея не исчезнет надпись повторного воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Загрузка дисков

1. Повторно нажимая клавишу **FUNC**, выберите режим CD.
2. Откройте крышку дискового отсека клавишей **OPEN/CLOSE**.
3. Установите диск в отсек надписями вверх.
4. Закройте крышку дискового отсека. Если диск успешно прочитан, на дисплее сначала отобразится надпись «CD READ», а затем общее число треков на диске. После этого воспроизведение начнется автоматически.
5. Чтобы извлечь диск, откройте крышку дискового отсека клавишей **OPEN/CLOSE**, возьмите диск за края и аккуратно извлеките его.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для обеспечения нормальной работы устройства подождите, пока устройство прочитает диск.
- Если в устройстве отсутствует диск или он вставлен обратной стороной, на дисплее отобразится no disk.

Проигрывание диска

1. Нажмите клавишу **PLAY/PAUSE** на передней панели устройства или на ПДУ, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется с первого трека. Чтобы прервать воспроизведение, нажмите клавишу **PLAY/PAUSE** на передней панели устройства или на ПДУ. Чтобы возобновить проигрывание, нажмите снова клавишу **PLAY/PAUSE** на передней панели устройства или на пульте ДУ.
2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу **■ STOP**. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.

Поиск необходимого трека

Нажимайте клавиши **PREV/NEXT** на передней панели миксисистемы, или клавиши **◀◀ / PREV / TUN. - / ▶▶ / NEXT / TUN. +** на ПДУ несколько раз в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека. Нажмите клавишу **PLAY/PAUSE** на передней панели устройства или на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

Поиск необходимого фрагмента трека (сканирование трека на большой скорости)

Нажмите и удерживайте клавишу **PREV/NEXT** на передней панели миксисистемы, или клавиши **◀◀ / PREV / TUN. - / ▶▶ / NEXT / TUN. +** на ПДУ, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента, затем отпустите клавишу. Воспроизведение начнется с данного момента.

Выбор папки (только для MP3)

(если MP3-диск содержит более одной папки)
Чтобы перейти к следующей папке используйте клавиши **FOLD+/-** на ПДУ, пока на дисплее не отобразится номер нужной папки.

ФУНКЦИЯ PROGRAM

Вы можете программировать порядок воспроизведения треков. В памяти устройства может храниться до 20 CD или 99 MP3-треков в любом порядке.

1. В режиме остановки воспроизведения нажмите клавишу **PROG** на пульте ДУ. При этом включается индикация «P01 01» и мигает надпись «PROG».

2. Нажмите клавиши **PREV/NEXT** на передней панели миксисистемы, или клавиши **◀◀ / PREV / TUN. - / ▶▶ / NEXT / TUN. +** на пульте ДУ, чтобы выбрать первый трек, который вы хотите занести в память.
3. Нажмите клавишу **PROG** на пульте ДУ для регистрации данного трека. На дисплее появится «P02 n», где n - номер выбранного трека на диске.
4. Повторите шаги 2 и 3, чтобы занести в память все желаемые звуковые треки.
5. Нажмите клавишу **PLAY/PAUSE**, чтобы начать воспроизведение с первого запрограммированного трека.
6. Нажмите клавишу **■ STOP**, чтобы закончить воспроизведение программы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Программирование порядка воспроизведения треков может выполняться только в режиме остановки воспроизведения.

Стирание Памяти (Программы)

1. Нажмите клавишу **■ STOP** для остановки проигрывания диска.
2. Откройте лоток дискового отсека или дважды нажмите клавишу **PROG** для стирания программы.

РАБОТА С ВНЕШНИМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

1. Подключите внешний источник звука к разъему AUX системы.
2. Клавишей **FUNC** выберите режим AUX. Включите внешнее устройство. Для начала воспроизведения нажмите соответствующую клавишу на подключенном внешнем устройстве.
3. Используйте регулятор VOLUME +/-, чтобы настроить уровень громкости звука.

РАБОТА С BLUETOOTH-УСТРОЙСТВАМИ

1. Повторно нажимая клавишу **FUNC**, выберите режим работы с Bluetooth-устройствами. На дисплее отобразится надпись «BT», индикатор Bluetooth на передней панели устройства начнет часто мигать.
2. Включите на вашем Bluetooth-устройстве режим соединения. Выберите в появившемся окне на дисплее Bluetooth-устройства подключенную систему. При необходимости введите пароль «0000». Индикатор Bluetooth на передней панели устройства перестанет мигать и начнет гореть постоянно. Нажмите клавишу **PLAY/PAUSE** для начала воспроизведения. Если соединение не удалось установить в течение двух минут, индикатор Bluetooth на верхней панели устройства будет мигать каждые 2 секунды. Для возобновления соединения повторно нажмите клавишу **FUNC**, выберите режим работы с Bluetooth-устройствами.
3. Используйте регулятор VOLUME +/-, чтобы настроить уровень громкости звука.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для наилучшего качества соединения расстояние между Bluetooth-устройством и системой не должно превышать 8-10 метров.

ЭКВАЛАЙЗЕР

Минисистема оснащена эквалайзером. Нажимая клавишу **EQ** на ПДУ, вы можете выбрать один из предустановленных режимов FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука или звук с искажениями	1. Диск загрязнен или поврежден. 2. Звук отключен. 3. Установлен высокий уровень громкости.	1. Почистите диск. 2. Включите звук. 3. Уменьшите уровень громкости.
Диски не читаются	1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке минисистемы.	1. Вставьте диск. 2. Установите диск этикеткой вверх. 3. Оставьте минисистему без диска на один час включенной.
Некоторые функции не работают	1. Диск записан некорректно. 2. Наната неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса минисистемы.	1. Подождите 5-10 секунд, и минисистема автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Минисистема отключается при подключении USB-устройства	1. Подключаемое USB-устройство не является сертифицированным продуктом.	1. Минисистема может не работать с несертифицированными USB-устройствами. Если при подключении USB-устройства минисистема работает нестабильно, выключите ее, отключите от сети питания и отключите USB-устройство. Затем снова включите систему.
Не работают клавиши на основном блоке	1. Статическое напряжение на поверхности.	1. Выключите минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Не работает ПДУ	1. В ПДУ отсутствует батарейка. 2. Батарейка разрядилась. 3. ИК-датчик ПДУ не совпадает с сенсором приема сигнала на минисистеме. 4. Минисистема выключена.	1. Установите батарейку соответствующего стандарта. 2. Замените батарейку. 3. Переместите ПДУ в зону приема сигнала (см. стр. 4). 4. Подключите устройство к сети питания и включите его.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы	WMA (до 192 кбит/с), MP3 (до 320 кбит/с), CD-DA	
Типы носителей	CD-R, CD-RW, CD-Audio, USB	
Входы	Разъем для подключения USB-устройств, линейный вход	
Аудиохарактеристики	Компакт-диск: 100 Гц–16 кГц	
Выходная максимальная мощность громкоговорителей	2x35 Вт	
Рабочий диапазон FM-тюнера	64 МГц–108 МГц	
Класс Bluetooth	2	
Поддерживаемые профили Bluetooth	AVRCP 1.0, GAVDP 1.0, AVDTP 1.0, A2DP 1.0	
Версия Bluetooth	v4.0	
Диапазон частот приемника	2,402 – 2,480 ГГц	
Параметры питания	100-240 В-, 50/60 Гц	
Номинальная потребляемая мощность	90 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Температурные требования*	Эксплуатация	от +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	от -30 до +40°C
Требования к влажности*	Эксплуатация	15–75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Размеры основного блока, мм	225x325x295	
Размеры громкоговорителя, мм	230x325x230	
Общий вес системы, кг	10,12	

• Некоторые носители и файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи.

• Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, алгоритмы работы, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30°C.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВВК выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

В случае если ваше изделие марки ВВК будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных сервисных центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией ВВК, просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@smc.com.ru.

Условия гарантийных обязательств

1. Гарантийные обязательства, предоставляемые УСЦ, распространяются только на модели, предназначенные для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Изготовитель устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев	Гарантийный срок, месяцев
Минисистема	24	12

3. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

4. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания;
 - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

• Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия

Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.

- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительными оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного к применению с данным товаром. Производитель не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования ВВК совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сети связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройкой.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства Уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производится на платной основе.
 7. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

8. Ни при каких обстоятельствах Изготовитель не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный Изготовителем для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный Изготовителем.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. Изготовитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сэкономить природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрихкодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

Дата производства располагается на упаковке и изделии.



AM180156012345678

1 2 3 4

- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группы (Минисистема – AM)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – месяц производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России и странах СНГ. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос.

Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России и стран СНГ. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр BVK Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Время работы Единого информационного центра:

Пн-пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель: BVK ELECTRONICS CORPORATION LIMITED, UNIT A2, 10/F TML TOWER, No.3 HOI SHING ROAD, TSUEN WAN, NEW TERRITORIES, HONG KONG.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества (уполномоченное изготовителем лицо), – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А. service@smc.com.ru, 8(499) 550-50-82.
3. Импортёр* – ООО «Торговый дом ББК», 125212, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д. 2, стр. 30.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортёра в РФ и/или страны ЕТС. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

BVK ELECTRONICS CORPORATION LIMITED
СДЕЛАНО В КИТАЕ

v1.0

